

# Inhalt

Vorwort ..... 11

## Yu Chien & Petra: Erste Eindrücke vom jeweils anderen Land

Yu Chien berichtet ..... 13

Petra berichtet ..... 16

## China – Ein Kontinent

Land und Leute ..... 22

Klima ..... 25

Unterschiede in Sitten und Gebräuchen ..... 26

China – Das Zentrum der Welt ..... 30

China und der Westen – Die Geschichte einer Beziehung . 33

Fußnoten zur chinesischen Geschichte ..... 44

## Individuum und Gesellschaft

*Tian xia wei gong* – „Unter dem Himmel dient alles der Gemeinschaft“ .. 59

Individualismus gleich Egoismus .....	60
Die Chinesen – Dennoch ein Volk von Individualisten .....	60
<i>Wir</i> und <i>die anderen</i> .....	61
Allein = einsam = bedauernswert .....	62

---

## Der chinesische Familien- und Sippenverband

---

Tips & Knigge: Verwandtschaftsbezeichnungen .....	64
Die Familie – Urzelle der chinesischen Gesellschaft .....	66
Großfamilie – Stammfamilie – Kleinfamilie .....	67
Die „fünf menschlichen Beziehungen“ .....	69
Kinder in ewiger Dankesschuld .....	69
„Der Gestank der Familie darf nicht nach außen dringen“ .....	70
„Tür zu Tür, Haus zu Haus“ – Der Familienhintergrund .....	70
Erziehung .....	71

---

## Die allmächtige Partei

---

<i>Tequan</i> – Sonderrechte .....	77
<i>Danwei</i> – Die Einheit .....	78
<i>Hukou</i> – Meldebescheinigung .....	80

---

## Mentalität und Verhaltensweisen – Versuch einer Beschreibung

---

Äußere Erscheinung .....	90
Bescheidenheit – Eine bewährte Tugend .....	91
Tips & Knigge: Lächeln und Lachen .....	92
Respekt vor dem Alter .....	93
Alt und jung unter einem Dach .....	95

---

## Leben in China

---

Morgenstund' hat Gold im Mund! .....	97
Der Vogel, ein Gefährte des Menschen .....	97
Zum Frühstück ein warmes Mahl .....	98

Der Weg zur Arbeit — Die erste Kraftanstrengung des Tages .....	99
Haushalten mit den Kräften .....	99
Pause .....	101
Wohnbedingungen .....	102
Nachbarschaft .....	103
Beruf und Verdienst .....	103
Dienst und Privatleben .....	105
Der freie Tag .....	105
Kulturelles Leben .....	106
Freizeit und Hobby .....	107
Verhältnis zu Tieren .....	109
Korruption, Bürokratie, Bestechung .....	110
Kriminalität .....	112

---

## Zur religiösen und philosophischen Tradition ..... 113

---



---

## Mann und Frau — Früher und heute

---

Das Ehepaar — Die harmonische Verbindung aus Yin und Yang .....	117
Die Frau im traditionellen China .....	118
Männliche Nachkommenschaft — Garant für das Fortbestehen der Familie und der väterlichen Linie .....	121
Die Minderwertigkeit der Töchter — Früher und heute .....	121
„Frauen tragen die Hälfte des Himmels“ (Mao Zedong) .....	123
Partnersuche .....	124
Hochzeit .....	126
Geburt .....	129
Scheidung .....	129
Erotik .....	130
Prüderie .....	130
Alte und neue Schönheitsideale .....	131

---

## Kulturschock für Europäer?

---

Neugier .....	135
Offenheit .....	137
Komplimente, Über- und Untertreibungen .....	137
Die kleinen Fettnäpfchen .....	138
Bärte – Ein Vorrecht der Großväter .....	139
Kritik von außen und von innen .....	140
Ungenauigkeit – Das chinesische „so lala“: <i>cha bu duo</i> .....	141
Lautstärke und Lärm .....	142
Streit .....	143
Hektik .....	144
Reinlichkeit .....	144
Vom Spazieren und Marschieren .....	145

---

## Umgangsformen

---

Namen .....	146
Anreden .....	147
„Du“ und „Sie“ .....	149
Begrüßung .....	149
Visitenkarten .....	151
Heranwinken .....	151
Körperliche Berührung .....	151
Gastfreundschaft .....	152
Unangemeldeter Besuch .....	154
Gastgeschenke .....	155
Tischsitten .....	156
Der Kampf um die Rechnung .....	163
Trinkgelder .....	164
Verabschiedung von Gästen .....	164
Beziehungen .....	164
Pünktlichkeit .....	166
Telefonieren .....	166

---

Der chinesische Hang zum Symbolismus .....	168
--	-----

---

---

## Vom Essen und vom Trinken

---

„Für das Volk bedeutet das Essen den Himmel“ (Konfuzius) .....	171
Die Kunst des Kochens .....	171
Chinesen und die westliche Küche .....	172
Die chinesische Küche .....	173
Die chinesische Küche – Eine Küche der Armen .....	175
Von Konsistenz, Farbe, Duft und Wohlgeschmack .....	176
Wer kocht? .....	177
Was wird getrunken? .....	178
Eine kleine Teekunde .....	178

---

## Feiern und Feste

---

Der Mondkalender und seine traditionellen Feste – Die kulturellen Höhepunkte eines Jahres .....	180
Geburtstage .....	185
Totenkult .....	185
Das Verbrennen von papiernen Opfern .....	188

---

Traditionelle Medizin .....	189
-----------------------------	-----

---

## Tu! und Tabu! – Was Sie berücksichtigen sollten

---

Europäer in China .....	191
Ausnutzen westlicher Kontakte .....	192
Tips & Knigge:	
Grundlegendes Verhalten .....	193
Reisen .....	193
Straßenverkehr .....	194
Verkehrsmittel .....	194
Photographieren .....	195
Freundschaft .....	195

---

<b>Zu Gast</b> .....	<b>195</b>
<b>Bewirtung</b> .....	<b>196</b>
<b>Hygiene</b> .....	<b>197</b>
<b>Geschäftsleben</b> .....	<b>198</b>

---

<b>Kultur-Spiel</b> .....	<b>200</b>
---------------------------	------------

---

<b>China als Reiseland – Was Sie wissen sollten</b> .....	<b>210</b>
---	------------

---

<b>Chinesisch – Ein Sprachkapitel für sich</b> .....	<b>215</b>
--	------------

---

<b>Kleines Zeigefinger-Lexikon für China-Reisende</b> .....	<b>217</b>
---	------------

---